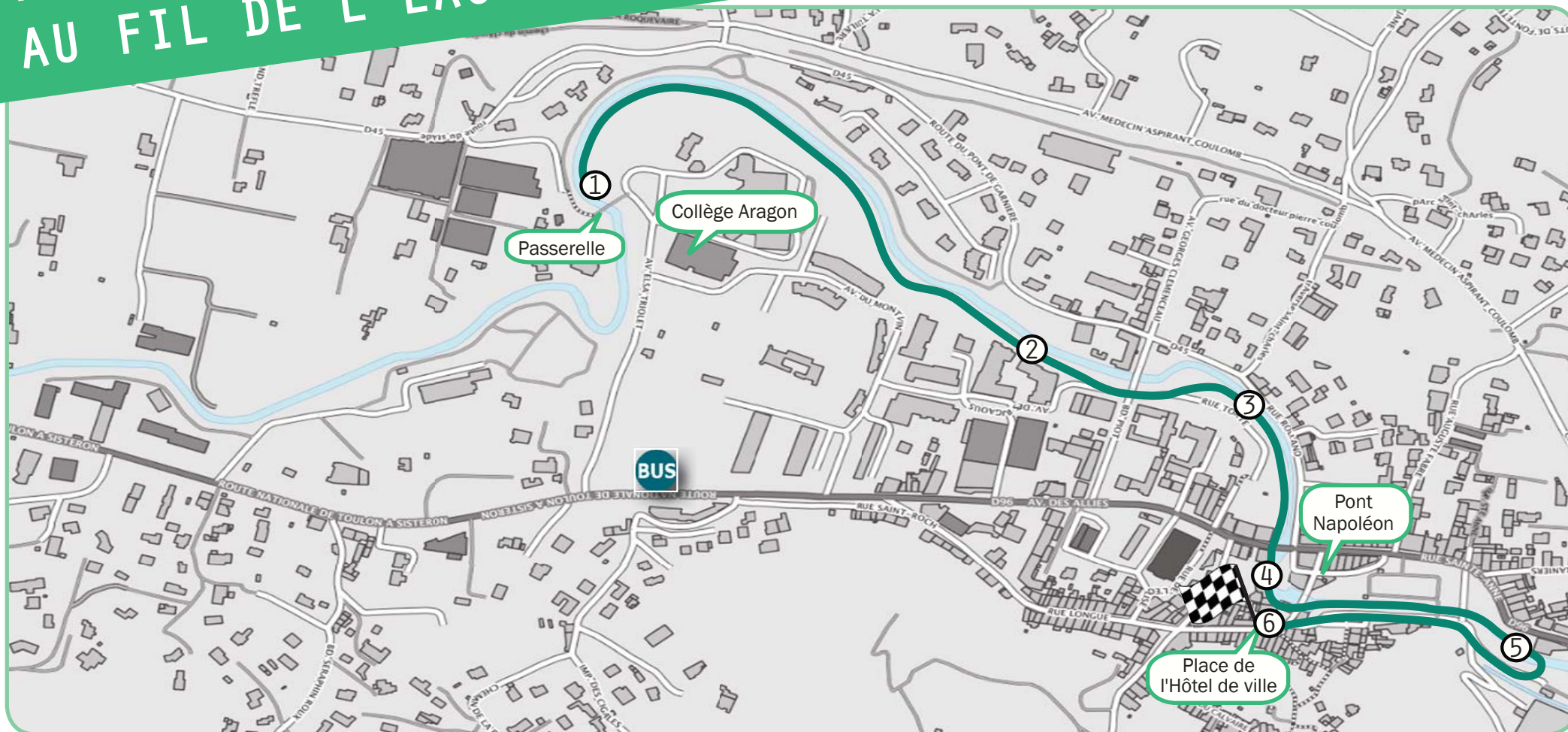


ROQUEVAIRE AU FIL DE L'EAU



PARCOURS - 1H30

Départ : Passerelle qui traverse l'Huveaune face au Collège Louis Aragon. Avenue Elsa Triolet, 13360 Roquevaire

Arrivée : Place de l'Hôtel de Ville, 13360 Roquevaire

Niveau : ● ○ ○ À partir de 6 ans

ÉTAPES

1. L'eau pour se nourrir
2. Vivre au bord de l'eau
3. Maîtriser l'eau : le canal
4. Franchir l'eau : le pont
5. L'eau pour travailler
6. L'eau potable : la fontaine



ACTIVITÉ



GLOSSAIRE



LA COMPAGNIE
DES RÊVES URBAINS



carnets-balades-urbaines.fr

La Compagnie des rêves urbains vous propose de découvrir en famille, en classe... l'architecture et le développement urbain de communes des Bouches-du-Rhône. Les carnets de balades urbaines comprennent un parcours ponctué d'activités ludiques et d'informations. Imprimez le carnet de votre choix et laissez-vous guider !

LES HOMMES ET L'EAU

Chaque jour, nous utilisons de l'eau douce* pour faire toutes sortes de choses :



Boire



Se laver



Nettoyer la maison
et les habits



Faire cuire des
pâtes ou du riz



Faire pousser
les fruits
et les légumes



Faire pousser les
arbres, les plantes
et les fleurs



Jouer et
s'amuser !



Faire fonctionner
des machines,
même des voitures

L'eau, c'est la vie ! Les hommes en ont souvent besoin. Aussi, ils ont toujours habité au bord de l'eau. Ils construisent leurs villes et leurs villages près des lacs et des rivières ou creusent des puits*.

Aujourd'hui, tu vas découvrir l'exemple d'une petite ville au bord de l'eau : Roquevaire. On va voir comment ses habitants se sont installés le long d'un **fleuve** qui s'appelle l'**Huveaune**.

Un fleuve, c'est une sorte de rivière qui se jette dans la mer.

Vivre au bord de l'eau, c'est souvent merveilleux, mais parfois aussi un peu dangereux... Allons découvrir tout cela ensemble !



L'Huveaune

POUR PRÉPARER LA BALADE



Le village de Roquevaire

POUR PRÉPARER LA BALADE

> A QUELLE PÉRIODE FAIRE LA BALADE ?

Au printemps et en été.

Pendant les Huveanades (fin mai-début juin) et en cas de forte pluie, l'accès aux berges de l'Huveaune est fermé : tu ne pourras pas faire la balade entre les étapes 3 et 5.

> QUE FAUT-IL EMPORTER ?

De l'eau, une casquette, des baskets, un stylo et du scotch. Si tu viens en short, attention aux orties !

> COMMENT Y ALLER ?

Le départ se fait en face du collège.

En voiture : stationnement le long de l'avenue Elsa Triolet, en face du collège Louis Aragon.

En bus : à la gare d'Aubagne, ligne 8 direction Saint-Zacharie. Arrêt Saint-Roch.

POUR PROLONGER LA BALADE

> PANORAMA SUR ROQUEVAIRE

Depuis le clocher du Moyen-Âge, en haut de la rue Brégançon.

> FÊTES

1er mai : *Fête de l'âne et des animaux de la ferme.*

Fin mai-début juin : *Les Huveanades.*

Septembre : *Fête de l'abeille et du miel.*

Septembre - octobre : *Festival international d'orgue et Festival de l'art singulier.*




Les Huveanades

1 L'EAU POUR SE NOURRIR

Avenue Elsa Triolet
43° 20' 43.0"N 5° 35' 59.2"E
43.345274, 5.599787



 A droite de la passerelle, descends le petit escalier vers le fleuve. Arrête-toi en bas des marches.

Voici l'Huveaune ! Ici, le fleuve est **naturel** : son lit* et ses berges* sont en terre et toutes sortes de plantes poussent au bord de l'eau.

Tu verras que ce n'est pas toujours le cas !

LE SAIS-TU ?

L'Huveaune mesure 48 kilomètres. Elle prend sa source dans la grotte de la Castelette à Nans-les-Pins. Elle arrive sur les plages de Marseille, à proximité du parc Borély et de l'hippodrome, où elle se jette dans la mer Méditerranée. Elle a beaucoup d'affluents* : le Peyruis, la Vede, le Fauge, le Rioux, le Merlançon et le Jarret.



LE JEU DE L'ÉCOUTE

TU ES DANS LA NATURE. FERME LES YEUX PENDANT UNE MINUTE ET ÉCOUTE LES BRUITS AUTOUR DE TOI : C'EST DIFFÉRENT DE QUAND TU ES EN VILLE ! MAINTENANT, COCHE LES BRUITS QUE TU AS ENTENDU :

LES CIGALES



LA PLUIE



L'EAU DU FLEUVE



LE VENT



DES VOITURES



DES VÉLOS



DES GENS QUI PARLENT




LES OISEAUX



LES ÂNES



 Marche vers la droite et suis la prairie qui longe le fleuve. Arrête-toi à l'ombre d'un arbre.

En ce moment, tu te balades dans un ancien **verger** : c'est un champ où on fait pousser des arbres fruitiers.

Autrefois, il y en avait beaucoup plus. La ville était connue pour ses abricotiers*, "les pointus de Roquevaire".

Comme toi, les plantes ont souvent soif. Pour faire pousser nos légumes et nos fruits, nous devons souvent les arroser.

Grâce à l'Huveaune, les habitants de Roquevaire n'ont jamais eu de problèmes pour faire pousser des plantes.

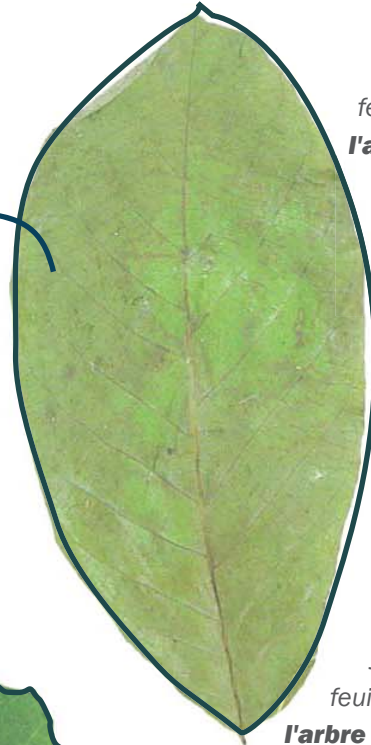
Les agriculteurs* pouvaient utiliser l'eau de l'Huveaune pour cultiver leurs champs.



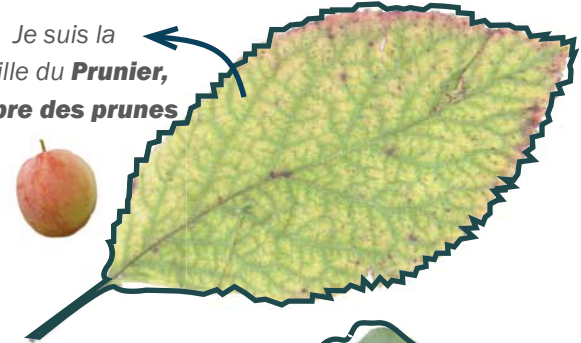
L'HERBIER DU VERGER

DANS LE VERGER IL Y A PLEIN D'ARBRES ! POUR LES RECONNAÎTRE IL FAUT REGARDER LEURS FEUILLES : À TOI DE CUEILLIR CELLES QUE TU VOIS SUR LES IMAGES ET DE LES COLLER À LEUR PLACE !

Je suis la
feuille du **Noyer**,
l'arbre des noix



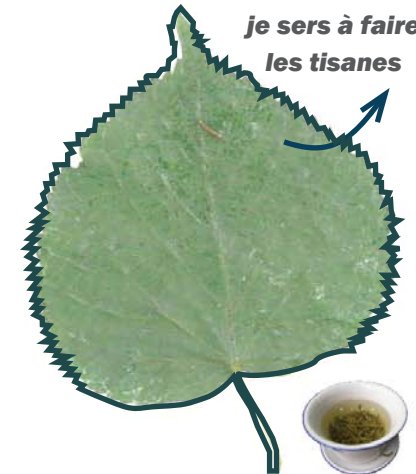
Je suis la
feuille du **Prunier**,
l'arbre des prunes



Je suis la
feuille d'**Érable**,
**l'arbre qui sert à faire
du sirop**

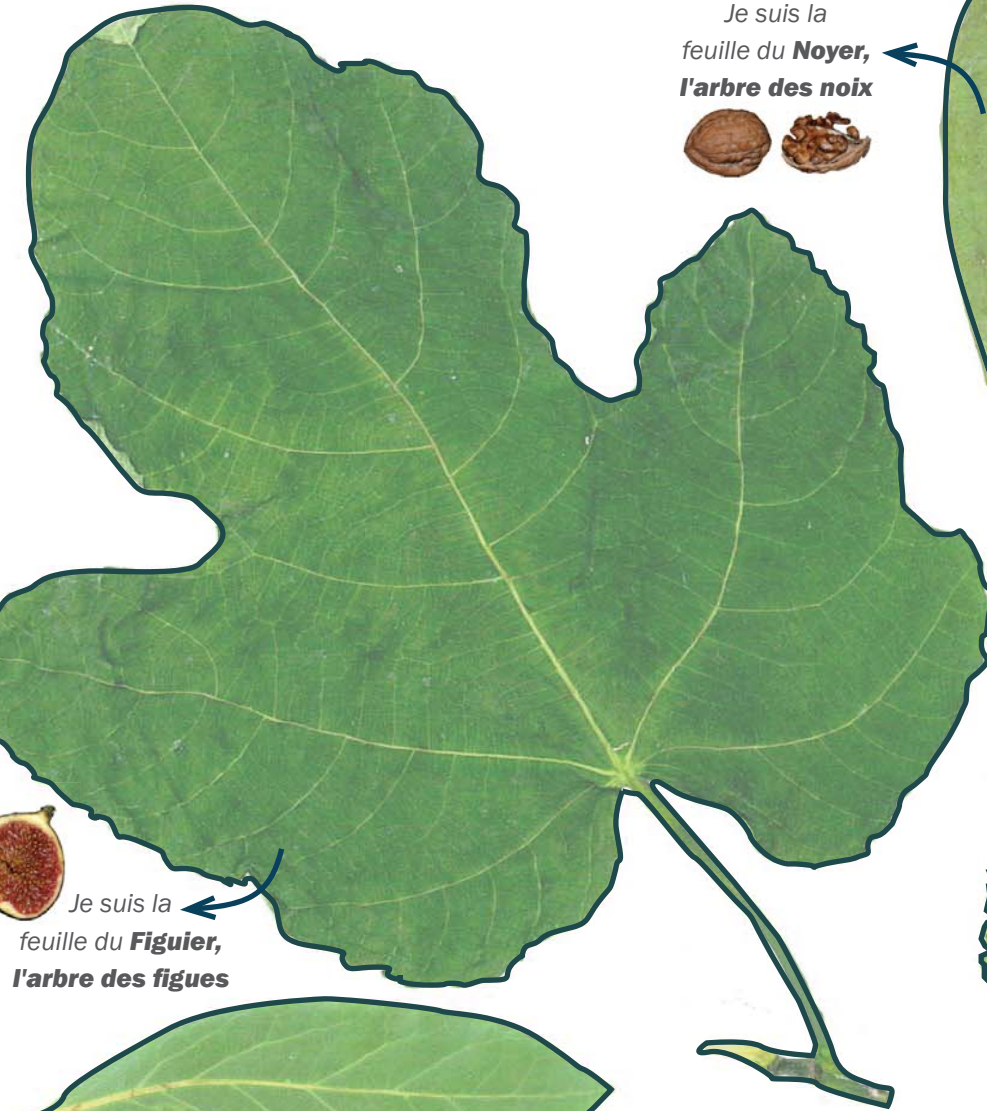
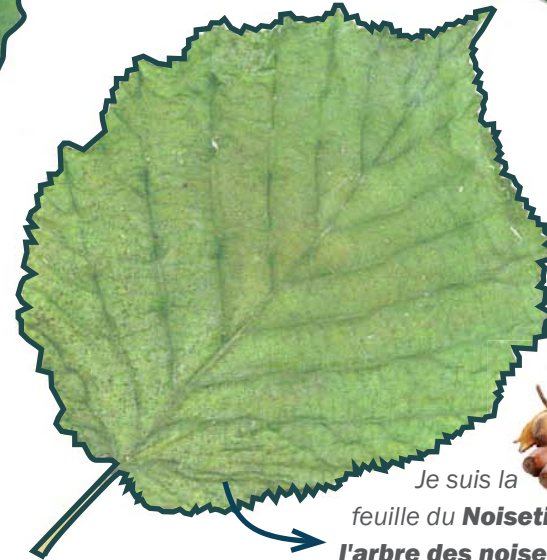


Je suis la
feuille du **Tilleul**,
**je sers à faire
les tisanes**



Je suis la
feuille du **Laurier**,
je sers à cuisiner

Je suis la
feuille du **Noisetier**,
l'arbre des noisettes



Je suis la
feuille du **Figuier**,
l'arbre des figues

2 VIVRE AU BORD DE L'EAU



monte tellement que la rivière déborde de son lit. C'est une **inondation** !

L'eau coule sur les routes, dans les maisons, dans les boutiques, partout où elle peut passer ! Elle peut détruire des bâtiments, abîmer les objets, blesser des personnes. Alors, pour se protéger des inondations, il vaut mieux habiter en hauteur.



Continue à avancer le long de la rivière sur le chemin en terre. On commence à apercevoir la ville...



Le village de Sommières (Gard) inondé en 2002

Regarde les immeubles* à ta droite : plusieurs familles habitent ici, tout près de la rivière. Depuis leur appartement, ils ont une jolie vue, ils peuvent entendre le bruit de l'eau, des arbres...

C'est agréable, tu ne trouves pas ? Habiter au bord de l'eau, c'est très tentant mais il faut faire attention !

Aujourd'hui l'Huveaune a l'air tranquille, mais ce n'est pas toujours le cas. Quand il pleut fort, le niveau de la rivière monte très vite. On dit qu'elle est en crue*. Parfois, l'eau

Dans l'immeuble à ta droite, personne n'habite en bas. Les habitants vivent plus haut dans les étages, là où tu vois des fenêtres. Si l'Huveaune déborde, ils ne seront pas mouillés ! A travers le monde, beaucoup de gens vivent au bord de l'eau. Leurs habitations prennent des formes très différentes.

43° 20'53.1"N 5° 36'05.6"E
43.348083, 5.601556



LE JEU DES MAISONS

RELIE CHAQUE IMAGE DE MAISON À SA FORME ET DESCRIPTION



MAISON FLOTTANTE
Comme un bateau, je flotte sur l'eau !



MAISON SUR PILOTIS
Je suis posée sur de longs poteaux au-dessus de l'eau.



MAISON INONDABLE
Quand l'eau monte, mes garages au rez-de-chaussée sont inondés !

LE SAIS-TU ?

Le mot « Huveaune » vient du mot ancien « Ubelka ». Que voulait dire ce mot ?

- > La fofolle
- > L'aventurière
- > La magicienne
- > La dévastatrice

C'est la dévastatrice ! La dernière très grosse inondation remonte à 1978, bien avant ta naissance et peut-être celle de tes parents !

3 MAÎTRISER L'EAU : LE CANAL



Regarde l'eau à tes pieds : tu vois comme elle coule vite ? Pendant longtemps, on a aussi construit des canaux pour que l'eau sorte plus rapidement de la ville. On pensait qu'en cas de pluie, l'eau n'aurait pas le temps de monter et de déborder dans les rues.

Aujourd'hui, on utilise d'autres moyens. Par exemple, quand il pleut fort, on récupère l'eau "en trop" dans des grands bassins.



Traverse le boulevard Piot : avance sur le parking jusqu'à un portail vert, sur ta gauche. Ouvre le portail et descends l'escalier jusqu'au canal.



Bassin de rétention, Saskatoon, Canada

LE SAIS-TU ?

Chaque année à la fin du printemps, on fait une grande fête sur l'Huveaune, les Huveaunades. On organise des "joutes nautiques". C'est un jeu de combat entre deux bateaux. Pour faire les joutes, on a besoin de beaucoup d'eau. Pour cela, on construit un bassin* d'eau temporaire dans le canal.

Regarde bien le fleuve. Quelles différences vois-tu par rapport à tout à l'heure ? Le lit* et les berges* ont été complètement recouverts de pierres ! Cela s'appelle un **canal**.

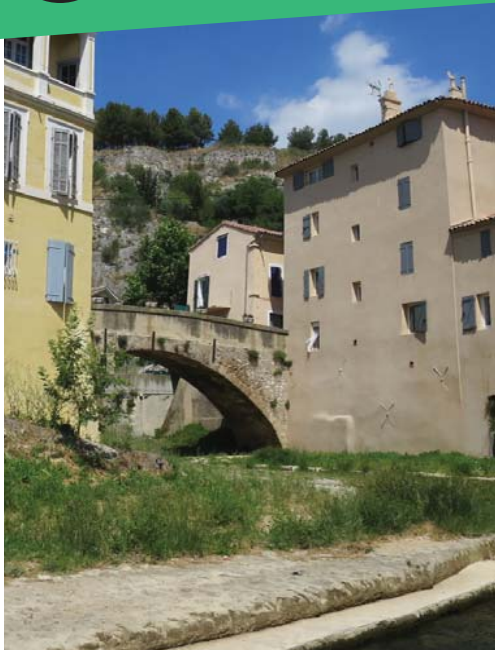
En ville, on construit des canaux en pierre pour empêcher les berges de s'abîmer. C'est qu'à force de passer toujours au même endroit, le fleuve use la terre. Au bout d'un moment, de grands trous se forment et c'est toute la berge qui tombe. Les maisons au-dessus risquent de tomber !

43° 20' 59.6" N 5° 36' 09.0" E
43.349889, 5.602500



LE JEU DU BATEAU

- 1) CUEILLE DEUX FEUILLES ET FABRIQUE TON BATEAU COMME SUR L'IMAGE CI-DESSOUS. POSE-LE SUR L'EAU : IL PART RAPIDEMENT VERS LA MER !
- 2) SUR LE LABYRINTHE, TROUVE LE CANAL QUI AMÈNE TON BATEAU À LA MER...



A certains endroits, le fleuve n'est pas très large. Il suffit de sauter par-dessus pour arriver de l'autre côté. On dit qu'on passe à « **gué** ».



Passage à "gué"

Si le fleuve est trop large, on peut utiliser **un « bac »**. C'est un petit bateau qui fait des allers-retours entre les deux rives du cours d'eau. C'est rigolo, mais il faut avoir du temps !



Passage avec le "bac"

Poursuis ta balade le long du canal jusqu'au 2^e pont que tu trouves sur ton chemin, le Pont Napoléon.

Un cours d'eau, c'est un peu comme une barrière. Difficile de le traverser ! Pour franchir l'eau, il y a plusieurs possibilités.

Quand on a besoin de faire traverser beaucoup de gens, on construit un **pont**, comme ici. Pour construire cela, il faut des matériaux solides, comme la pierre, les briques d'argile, le béton armé. Certains ponts sont construits en corde ou en bois, il faut avoir du courage pour les franchir !

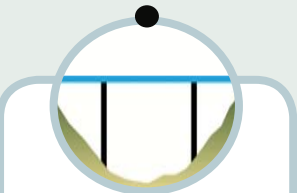
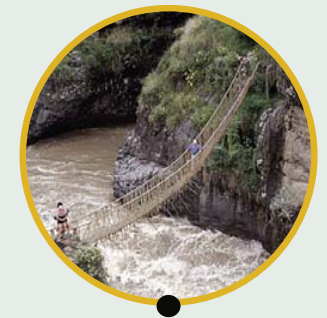
Place-toi en-dessous du pont et essaie de crier un mot. Tu entends ? Il y a de l'écho ! Le son de ta voix rebondit sur la voûte* du pont, qui a la forme d'un arc de cercle*. Mais les ponts peuvent avoir des formes différentes !

43° 21'00.5"N 5° 36'16.8"E
43.350139, 5.604667



LE JEU DES PONTS

RELIE CHAQUE IMAGE DE PONT À SA FORME ET DESCRIPTION



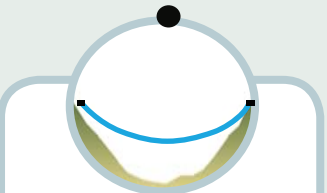
LE PONT-PASSERELLE

Je suis posé sur des grand poteaux en **béton armé**.



LE PONT ROMAIN

Je suis posé sur un arc en **pierre** ou en **briques d'argile**.



LE PONT SUSPENDU

Je m'accroche aux bords des cours d'eau et je suis fait en **corde** ou en **bois**.

LE SAIS-TU ?

Cette maison avec une forme étrange est surnommée la « maison bateau ». Jusqu'au XIX^e siècle, l'Huveaune passait le long de cette maison : comme les autres maisons à côté, elle était souvent inondée ! En 1822, le maire décide de reculer la rivière. Il fait creuser le canal et fait boucher l'ancien lit du fleuve.



5

L'EAU POUR TRAVAILLER



laver le linge directement dans la rivière.

On a construit des grands bassins*, les **lavoirs**, comme ceux qui sont en face de toi.

L'eau propre était prise dans l'Huveaune et dans une source* cachée juste en-dessous, la source Sainte-Anne. Une fois que le linge était lavé, l'eau sale était envoyée dans les égouts*, pour ne pas polluer* la rivière.



Continue à avancer le long du canal. Regarde bien où tu marches, il y a des orties ! Après la passerelle et le pont automobile, arrête-toi en face des lavoirs.

A l'époque, il n'y avait pas de machine à laver, tout se faisait à la main... C'était un sacré travail ! Les femmes qui lavaient le linge s'appelaient les **lavandières**.



Avant, on utilisait l'eau de l'Huveaune un peu pour tout : pour faire la cuisine, pour se laver, pour laver le linge... Ce n'était pas très propre : c'est un peu comme si tu buvais l'eau qui a servi à laver tes chaussettes !

Comme les microbes* se baladaient très facilement, beaucoup de gens tombaient malades. Il y avait souvent des épidémies*. Pour lutter contre les maladies, on a arrêté de



Quai du Souvenir Français
43° 21'05.7"N 5° 36'18.4"E
43.351593, 5.605113



LE JEU DE LA LAVANDIÈRE

LA LAVANDIÈRE DOIT NETTOYER SON LINGE ! AIDE-LA À RETROUVER SES 5 OUTILS DE TRAVAIL...



LE SAIS-TU ?

Un **moulin**, c'est une machine qui sert par exemple à écraser du blé pour faire de la farine, ou des olives pour faire de l'huile. Pour faire fonctionner les moulins, on a longtemps utilisé la force de nos muscles, ou celle des animaux. C'était très fatiguant et cela prenait beaucoup de temps! On les appelait les « **moulins à sang** ». Un jour, on a découvert que les ri-

vières avaient bien plus de force que nous et on a décidé de les utiliser pour faire fonctionner des machines. Les moulins fonctionnaient désormais avec la force de l'eau ! Avant à Roquevaire, il y avait des moulins tout autour du fleuve. Ils fabriquaient de la farine, de l'huile, du papier, du cuir... Aujourd'hui, ils ne fonctionnent plus : ils ont été transformés en maisons.



Place de l'Hôtel de Ville
43° 21'00.8"N 5° 36'18.4"E



Regarde la fontaine en face de toi. L'eau sort de la bouche d'un garçon ! Les fontaines ont inspiré beaucoup d'artistes à travers le monde. Ils ont imaginé toutes sortes de bonhommes et d'animaux qui crachent de l'eau.



Le lézard-fontaine de A.Gaudi (Barcelone)

Aujourd'hui, on a tous de l'eau potable dans nos maisons. On continue à construire des fontaines pour décorer les places, rafraîchir la ville en été, jouer...



Le Miroir d'eau de P.Gagnet (Bordeaux)



Demande de l'aide à tes parents pour remonter les marches hautes devant toi. Sors du parking et longe le canal en sens inverse par le Quai du Souvenir Français, jusqu'à la place de l'Hôtel de ville.

C'est la fin de notre parcours ! Tu as soif ? Fais une pause et remplis ta gourde à la fontaine !

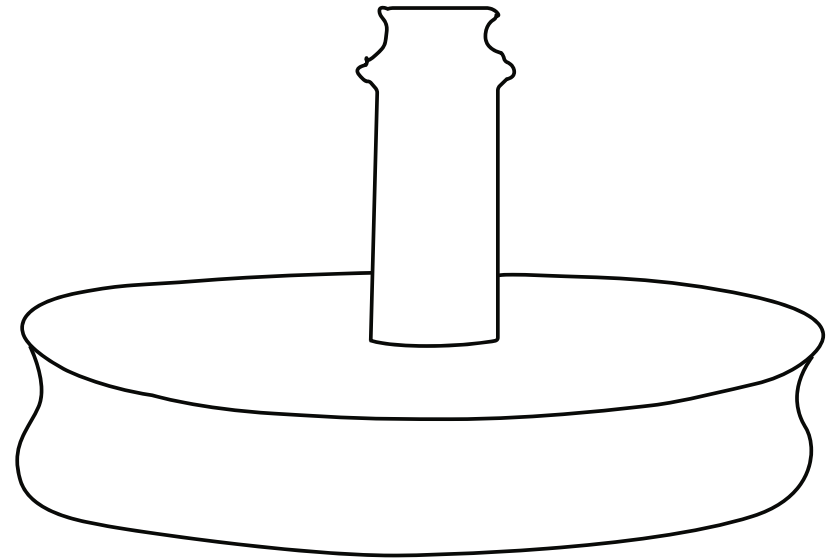
Autrefois, il n'y avait pas de robinet dans les maisons. On allait chercher l'eau potable* dehors, à la fontaine.

On pouvait aussi commander de l'eau aux porteurs d'eau. Ils remplissaient des grands seaux à la fontaine et les livraient directement à la maison.



LE JEU DE LA FONTAINE

METS TOI DANS LA PEAU D'UN ARTISTE DES FONTAINES ET IMAGINE LA FONTAINE DE TES RÊVES !



Ton dessin te plaît ? Envoie-le nous à contact@carnets-balades-urbaines.fr.
Nous le publierons sur notre site carnets-balades-urbaines.fr



Abricotier : arbre où poussent les abricots

Affluent : rivière qui rejoint une autre rivière

Agriculteur : personne qui cultive des champs (pour faire pousser des légumes, des fruits, des céréales...) ou qui élève des animaux (pour faire de la viande, du lait, du fromage...)

Arc de cercle : morceau de cercle. On l'appelle comme ça car il a une forme d'arc

Barrage : grand mur posé en travers d'une rivière. Il permet de garder de l'eau en réserve ou faire de l'électricité par exemple.

Bassin : très grand pot qu'on peut remplir d'eau.

Berge : bord du fleuve

Crue : eau qui monte dans une rivière ou un fleuve, quand il pleut beaucoup

Eau douce : eau qui n'est pas salée. C'est le contraire de l'eau de mer

Eau potable : eau propre, qu'on peut boire

Égout : tuyau qui amène les eaux sales dans des usines où elles sont nettoyées.

Épidémie : quand un très grand nombre de personnes sont malades

Immeuble : bâtiment habité par plusieurs familles. Elles vivent dans des appartements.

Lit : chemin dans lequel le fleuve s'écoule

Microbe : petite bête microscopique qui peut donner des maladies.

Polluer : salir ou abîmer la nature

Puits : trou profond dans la terre, où on trouve de l'eau

Source : début d'une rivière ou d'un fleuve, endroit où l'eau de la rivière sort du sol

Voûte : plafond d'un bâtiment ou d'un pont, qui a une forme de bol renversé.

ÉTAPE 2

Le jeu des maisons

ROQUEVAIRE, FRANCE 	LAC BITEAUX, ÉTATS UNIS 	ÎLE DE BALI, INDONÉSIE
MAISON FLOTTANTE Comme un bateau, je flotte sur l'eau !	MAISON SUR PILOTIS Je suis posée sur de longs poteaux au dessus de l'eau.	MAISON INONDABLE Quand l'eau monte, mes garages au rez-de-chaussée sont inondés !

ÉTAPE 3

Le jeu du bateau

LA MER, CHUTE D'EAU, LE BARRAGE

ÉTAPE 4

Le jeu des ponts

LE PONT-PASSERELLE Je suis posé sur des grands poteaux en béton armé .	LE PONT ROMAIN Je suis posé sur un arc en Pierre ou en briques d'argille .	LE PONT SUSPENDU Je m'accroche aux bords des cours d'eau et je suis fait en corde ou en bois .

ÉTAPE 5

Le jeu de la lavandière